

柏市のうごき(68.7.1現在)
人口/260,683人 男/132,414人 女/128,269人
(前月比+320人) (+105人) (+215人)
世帯数/80,754世帯(前月比+43世帯)

わたしたちは、豊かな緑と水を守り、潤いのある住みよい柏をつくるために、この憲章を定めます。

1. たがいに話し合って、心のかよう明るい柏をつくりましょう。
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう。
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう。
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう。
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう。

広げようふるさとづくり市民の輪

発行/柏市役所 〒277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎0471-67-1111(大代表)

編集/秘書室広報広聴課 発行日/毎月1日・11日・21日

リオのカーニバル

24日 午後0時35分～ 西口広場
午後4時半～ 東口ステージ

ステージ・イベント

23・24日

(東口)

- ミス柏コンテスト
- 市内小・中学生・高校生の合唱演奏
- 市内出身歌手の演技 ほか

(西口)

- ヤングミュージックフェスティバル ほか

柏おどりコンテスト

予選 23日午後5時～ 西口広場
決勝 24日午後5時～ 西口広場
市内の踊り手約30チームが趣向をこらして「柏おどり」を競います。

輪おどり

23・24日 サンサン通り・西口広場
「柏おどり」「柏ふるさと音頭」「京北音頭」のメロディーに合わせて踊りの輪を広げます。参加は自由です。

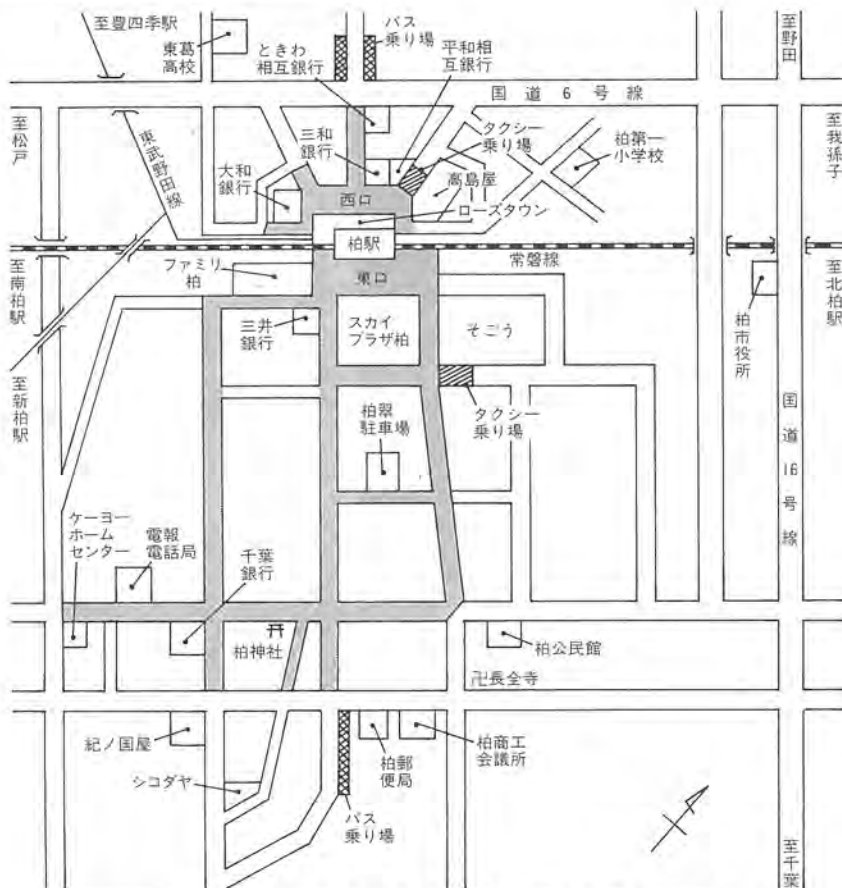


7月23～24日

柏まつり

世界とのふれあいを広めよう

生活文化都市として発展している。ふるさと柏の全容を描く大イベント、柏まつりが7月23、24日の両日、柏駅を中心に催されます。「世界とのふれあいを広めよう」をテーマに、今年はいよいよ、さらさら国際色豊かなものになりそうです。市民の祭典にみんまで集い、その輪を広げましょう。



は柏まつり開催のため交通規制される区域です。
○規制時間 7月23日(土) 13:00～22:00 7月24日(日) 11:00～22:00
○雨天の場合は中止
○問い合わせ 柏まつり実行委員会 ☎ 67-8191へ



記念乗車券を発売

- 1セット 300円
- 柏商工会議所、柏そごう2階商品券売り場、柏高島屋1階商品券売り場で販売中。7月23・24日は国鉄柏駅臨時改札口でも発売されます。

パレード

○ミュージック・花自動車

23・24日 午後2時～ 東口

市内の学校、事業所などのプラスバンドや花自動車のパレードにブラジルのリオのカーニバルが加わります。

○柏おどり

24日 午後0時30分～ 東・西口

柏市民踊連盟やたばこ組合婦人部の踊り手約600人が「柏おどり」「柏ふるさと音頭」を踊りながら行進します。

○子供みこし

23日 午後4時～ 東口

○大人みこし

24日 午後3時～ 東口

工業祭

23・24日 午後2時～同7時 柏翠駐車場

市内の工場で生産加工された製品の展示即売やウイスキー試飲、ふるさと電話、太鼓、バンド演奏など楽しい催しがいっぱい。

また、会場には永楽台地区とふるさと交流を深めている福島県只見町のコーナーも設けられ、民芸品や特産物の即売も行われます。



柏まつりを放映

7月31日(日) 午後10:30～11:30

千葉テレビ

「新柏駅」を開設

今日から利用できます

東武野田線の柏駅・増尾駅間に「新柏駅」が開設され、今日七月二十一日の一番電車から停車し、利用できるようになります。なお、新駅周辺では土地地区画整理事業、道路整備工事などが行われていますので、通行止めになる場所があります。ご協力ください。

近所で泳げます

小学校のプールを開放

もうすぐ夏休み。身近な所で体を鍛えてもらおうと、市内の小学校の水泳プールが、地域の子供たちに開放されます。

○期間 7月23日(土)～8月28日(日)までの十日間。各学校プールの開放日は別表の通りです。

■学校プールの開放日程

学校名	7月					8月							
	23	24	30	31	6	7	13	14	20	21	27	28	
柏五小	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
中原小	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
酒井根西小	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
土南部小	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
土小	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
増尾西小	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
富勢小	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
田中小	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
田中北小	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
西原小	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	

※8月20日開放される増尾西小と富勢小は午後だけ利用できます。

夏休みにこの一冊

本館と豊四季台分館に
県優良図書53点を展示

夏休みを迎え、思いっきり読書しようという小・中学生に耳寄りなお知らせ。図書館本館と豊四季台分館では、千葉県推奨優良図書五十三点を一堂に展示します。展示期間は七月二十六日から八月十三日までです。なお、見本として展示する図書は、期間終了後まで貸し出しできませんが、貸し出し用には、三冊ずつ用意してありますので、ご利用ください。

○問い合わせ 図書館本館 ☎ 64-15346、豊四季台分館 ☎ 45-19546へ。

縁結びを約束

11月に友好都市提携へ



11月に友好都市になる承德市の市街地

中国河北省の略図



中国河北省承德市と柏市との友好都市提携のための準備が着々...

中国承德市 ↑ ↓ 柏市

り、今年十一月一日、承德市の張煥群市長一行が柏市を訪れ、「友好都市締結に関する議案書」の調印を行うことになりました。

この調印日程は、柏市が七月二日から九日まで、承德市に派遣していた先遣団(団長伊藤武市議会議長以下六人)が協議、決定したもので、両市の代表が議定書に仮調印しました。この議定書によ

ると、両市は平等互恵の立場にたつて協力し、産業、科学技術、文

化、教育、保健衛生などの分野にわたって交流するとしていま

す。

中国と柏市との交流は昭和五十五年、柏市の訪中団(団長鈴木貞市市長以下四十人)が上海、北京などを訪問したのが始まり。その後、柏市は市内民間三十一団体で日中友好都市提携準備委員会(関

浦信一会長)を設立し市民訪中団を派遣、また中国側からは駐日大使・公使をはじめ、中華全国青年連合会訪日団、河北省友好訪日視察団が来柏するなど友好と親善の

只見町の大自然はいかが 宿泊費の一部を市が補助

永楽台地区の住民と、福島県只見町とのふるさと交流をいっそう深めるために、市と只見町はふるさと村交流の宿泊施設契約を結びました。これによって、市民が只見町の旅館・民宿を利用すると、市から補助金が支給されるほか、只見町からも民芸品などが贈られます。

補助金は三泊まで支給され、小

学生以上のかたには旅館一泊につき千五百円。また、民宿一泊につき千三百円が助成されます。

只見町は福島県の西部地方にあつて、只見川、伊南川、浅草岳などの大自然に恵まれたところ。夏

は川遊び、アユ釣り、冬はスキーなどが楽しめます。

○所在地 福島県南会津郡只見町 ○交通 柏から車で約六時間 または国鉄只見線只見駅下車 ○料金(一泊二食付き) ▽旅館を利用する場合 小学生以上千五百円、三歳以下千二百五十円 ▽民宿を利用する場合 小学生以上千四百円、三歳以下千二百五十円 ○申し込みと問い合わせ 永楽台近隣センター番63-1-201、またはコミュニティ課へ。



自然に恵まれた只見町

白里海岸に保養施設 海水浴も楽しめます

市では、県内外の宿泊施設と保養施設の契約をしていますが、七

月からは、山武郡大網白里町南今泉 ○交通 柏から車で約九十分、または国鉄外房線大網駅下車

「ヨロシク、オネガイシマス」



姉妹都市トランスから、リン・カプル団長と七人の青少年が十日来柏し、翌十一日に市役所を訪れ、鈴木市長ほか関係者と対面しました。写真、長旅の疲れもみせず早速、覚えてた日本語で「ヨロシク、オネガイシマス」とあいさつし、あいさつを振りまいていました。

今年で十回目を迎えた交換青少年の一行は、このあと二十日間、市内の公共施設の見学や、柏まつりへの参加を通じて、両市の親善のきずなを深め、三十日にトランス市と、姉妹都市交流活動を知らせていただくために、「トランス写真展」を開きます。三十五点の写真が展示されます。

○とき 7月21日(木)～同27日(水) ○ところ 柏まごころ八階連絡通路 ○問い合わせ 同委員会事務局番67-1-91

文化祭への参加者募集 あなたも力作を 応募は8月6日までに

十一月三日の文化の日を中心に、市内各所で開催される「第三十回柏市文化祭」を前に、柏市文化祭実行委員会(斎藤吉永委員長)では、市民の皆さんに参加を呼びかけています。

市議会議員選挙

8月7日が投票日

不在者投票は7月28日から

任期満了に伴う柏市議会議員選挙は、七月二十八日に告示、八月七日の日曜日に行われることになりました。この選挙は、私たちに代わって今後四年間、皆さんの意見を議会に反映させる市議会議員(定数四十人)を選ぶ選挙です。自由な意志であなたの一票

投票できるのは...

◆ 投票できるのは... 今回の選挙で投票できる人は、次の要件を備え、「柏市永久選挙人名簿」に登録されているかたです。

選挙人名簿の縦覧

◆ 今回の選挙で新たに登録されるかたを登録した選挙人名簿の縦覧を行いますので、ご覧ください。

不在者投票

◆ 八月七日の投票日に、仕事の都合や病気、旅行などで、どこにも投票所に行けないかたは、不在者投票をすることができます。

在宅投票

◆ 重度の身体障害者と戦傷病者のかたのために、郵便による不在者投票制度があります。

入場整理券を郵送

◆ 投票所入場整理券は、一枚のがきに三人まで記載され、投票日前日までに皆さんのお手元へ届くように郵送されます。

展示部門

▽写真 白黒、カラーを問いません。大きさは四ツ切り以上。題材は自由。額付き、またはパネル

芸能部門

▽洋楽、邦楽、民謡、民踊 いずれも団体に限り参加できます。出演時間は内容によって異なりますが、五十分程度です。

各種文化行事部門

▽小型映画 一本十五分以内。ている千葉銀行の出張所も休みになります。このため、各種公

銀行が休業します

8月から毎月第2土曜日 土曜日を避けて 土曜日を避けて 土曜日を避けて

8月から増尾・藤心も実施

正しい分別にご協力を

ゴミ減量運動

市では、家庭から出るゴミの増から、資源として生かせるものを再利用しようと、ゴミ減量運動を進めています。八月から増尾・藤心地区の皆さんにも協力いただき、「可燃ゴミ」の減量をすすめていきます。

対象となる町会は増尾、増尾東、増尾東第二、第一住宅増尾、増尾、木戸前、あさみ、白鷺、名戸ヶ谷、加賀、松野台、増尾南ヶ丘、柏サンハイツ、藤心、藤心第二、藤心第三、藤心グリーン団地、藤心葉貫台、東武なかはら団地の十八町会。

これらの町会では、週三回の「可燃ゴミ」の収集、週一回の「不燃・粗大ゴミ」の収集のほかから、月一回の資源回収を行います。八月の回収日は別表のとおりです。各町会の該当する日にステーションに出してください。

また、「可燃ゴミ」は市協定の紙袋か、市販のゴミ専用紙袋を出していただきますが、デパート・スーパーの紙袋やビニール袋で出した場合は、「出し方不良」として取り残しになります。

正しい分別の仕方、出し方など詳しいことは、市が町会を通じて配布した「主役はあなた」をご覧ください。

〇問い合わせ 清掃管理課へ。

市協定ゴミ袋取扱店一覧

店名	電話番号
亀甲商店	64-4280
新川屋酒店	73-6668
グリーンマート	74-4656
山野辺酒店	72-4501
足達商店	72-0746
雪印牛乳販売	72-5060
フードショップわたなべ	72-4425
鳴根酒店	72-7524
笠松商店	72-4402
中屋酒店	72-5505
一文宇金物店	72-2043
黒沢米店	72-3227
宮川商店	72-2783
かまだや酒店	72-1268
東急ストア	72-4109
サンエアー逆井店	72-0530
とらや金物店	73-0917
梶川精米店	72-4128
関矢商店	72-4108
やましん	72-5440
長作商店	72-8486

8月の資源回収日程

回収日	町会名・自治会名
2日(水)	南増尾、南増尾桜ヶ丘、新栄町、わらびが丘、小新山、三保、逆井南、南部、松ノ井、柏南町、逆井東宮住宅、逆井市宮住宅
3日(木)	南江戸川台、西十倉二第二、西十倉二第四、西十倉二第五、西十倉二第六、十倉二光明、十倉二西原、萩の台、十倉二緑町、十倉二電電、新吉田、伊勢原、柏ハイライズ
4日(金)	逆井仲町、協栄、野沢、向山、逆井、柏葉園、三愛分譲地、逆井北、サンライフ柏台
5日(土)	高田、高田川岸、梅林、高田団地、寿町、若菜、松ヶ丘、鹿野台、めじろ台、香取台
6日(日)	増尾、増尾東、増尾東第二、木戸前、名戸ヶ谷、加賀、第一住宅増尾団地、松野台、東武なかはら団地
8日(月)	明原町、西町、かやの町二丁目、旭町七丁目、向原
9日(火)	あさみ、白鷺、増尾南ヶ丘、柏サンハイツ、藤心、藤心第二、藤心第三、藤心グリーン団地、藤心葉貫台
10日(水)	花野井、松ヶ崎、東花野井、中花崎、花田、東十倉二、松葉三丁目、松葉六丁目、松葉七丁目
12日(金)	高野台、根戸上、根戸中、根戸下、根戸グリーンタウン、ウエルフェアグリーン柏、宿連寺、北柏第一、北柏第二、北柏第三、日の出、コープ野村
17日(水)	旭町、習明寮
19日(金)	藤籠田、八原、サルビア会、呼塚、豊四季、富士見町、ルミネ柏
20日(土)	南柏、南柏第一住宅、吉野町、名都野、新富町、つばめ、豊上町
22日(月)	あけぼの町、末広町、仲町、桃山町、千代田橋
24日(水)	三井柏、柏住宅地、日東住宅、前原、吉谷、寺田、新屋敷、土谷津、布施新田、荒屋敷、利根
26日(金)	大室、正連寺、日立正連寺住宅、小吉田、輪戸、大吉田、山高野、中十倉二、中野台、正連寺第二、柏ヒレジ

※お断り 資源品は天候にかかわらず回収日の午前7時から同日午後までにはステーションに出してください。南柏など7町会の資源回収は、都合により20日に延期。

〇問い合わせ 清掃管理課へ。



非行からの脱出 父親との心の交流

十六歳の女子高校生から、こんな手紙が届けられてきた。

「最近しみじみ、自分自身の心の弱さを感じました。私は「一人が一番つらい思いをしに甘えているの」とばかり思っていました。結局、私は自分に甘えてたんです。お母さんは今月末には病院に入るんだ

し、私がすっかりしなくっちゃいけないんです。以前の私だったら「絶対」というほど、家のことなどしなかった……。でも今は違います。お母さんがいなくても、しっかりとやらせて大丈夫。もう私が頼りたんです。本当にバカだったんです。万引きして、なにもかもが

青少年レポーター

④

うまくいくと思っていたんですけど、もうしません。それについて、お父さんも心を割って話してくれました。方引きして、補導された日は記念すべき最高に幸せの日です。悪いことをして「幸せ」なんて言っちゃいけないか、ごめんねさ。でも、うれしかったんです。本当に。

高校一年生のD子は、市内の商店で万引きし、補導されるまで、さまざまな非行を繰り返していた。家庭は入院している母親と会社員の父親、親せきに預けられている弟の四人。補導された日、父親はD子に頭を下げ涙ながらに訴えた。子供に対して、今まであまりにも無関心で母親任せであったこと、何かあると、よく話を聞かず一方的にしかってばかりいたことなど。

さらに母親代わりとして協力してほしいことも。D子は黙ってうつぶさにうなづいて、その結果は、うよ曲折しながらも、更生の道へとつながった。父親は、母親が病弱なため、子供に対して苦勞をかけたくないうえ、子供の要求をできるだけ受け入れてきた。このことがかえってD子の不満となり、物わりのいい父親としてしか見られなかったよつである。D子は、万引きという行為の裏に、私も大人になってきたんだ。家のことを心配しているんだ」という主張があったようだ。

家事を含め、家庭内の問題も子供の成長に合わせ、思い切り訴え、理解を求めて、協力し合っていく姿勢が大切なのではないだろうか。

【少年補導センター】



趣味・スポーツなどのサークル会員募集、催し案内などの情報をお寄せください。掲載は、原則として会場が市内の公共施設利用のもの、営利を目的としないものでお願いします。

〇問い合わせ 同センター窓44-1000へ。

豊四季台近隣センター

▽映画会

〇とき 7月30日(土) 午後2時/同4時/午後6時/同8時

〇上映作品 「典子」

〇定員 先着百二十人

〇費用 無料

〇申し込み 当日同センターへ直接。

新富近隣センター

▽夏休み映画会

〇7月30日(土) 午前10時/正午/午後2時/同3時/同4時

〇上映作品 「思えば遠くへ来たもんだ」「柏わがふるさと」

〇定員 各回百五十人

〇費用 無料

〇申し込み 当日同センターへ直接。

婦人・児童センター

▽お花作り

〇とき 7月29日(金)、同30日(土) いずれも午後1時/同3時

〇費用 無料

〇申し込み 当日同センターへ直接。

▽リボンでお花を作ろう

〇とき 8月3日(水) 午後1時半/同3時

〇対象 小学五年

お出かけ屋敷

〇7月27日(水) までに同センターへ費用を添えて直接に。

〇木片で壁掛け、鍋敷きを作ろう

〇とき 8月5日(金) 午前10時半/午後3時

〇対象 小学四年生以上

〇内容 木片を切ったり、彫ったりして、壁掛けや鍋敷きを作ります

〇費用 五十円

〇持参する物 彫刻刀 屋敷

〇申し込み 当日同センターへ直接に。

張り子のお面を作ろう

〇とき 8月9日(火) 午前10時半/午後3時

〇対象 小学一年生以上

〇内容 和紙やゴム風船を使って頭にかぶる張り子のお面を作ります

〇費用 百円

〇持参する物 絵の具、屋敷

〇申し込み 8月3日(水) までに同センターへ費用を添えて直接に。

〇問い合わせ 豊四季台婦人児童センター窓44-1536へ。

●お出かけください

◇ニッカ納涼の夕べ 7月22日(金) 午後4時から同8時まで、ニッカウキスキー柏工場。カラオケ、省資源、無料試飲の各コーナーやお花け屋敷、盆踊り大会など催しは多数。各種模擬店もあります。交通は東武線増尾駅下車徒歩十五分。車での来場は断断ります。詳しくは同工場窓72-4111へ。

◇三ツ矢さわやかセンター 根戸の朝日麦酒工場。8月7日(日) 工場開放します。時間は10:00～。

〇問い合わせ 同センター窓44-1000へ。

●求めています

◇ママさんソフトボール「サンライズ」部員 スポーツを通して親睦を深め、健康な体力作りをしませんか。毎週火曜日と金曜日午前10時から正午まで、酒井根中央グラウンドで練習しています。会費は月七百円。問い合わせは井上さん窓72-0853へ。

◇柏女声合唱団員 コーラスの好きなかた、いっしょに歌いまじりませんか。問い合わせは同センター窓45-1945へ。

●譲ります

▽ベビーベッド(数台あり) 無料/三千元

▽三輪車 無料

▽足踏みミシン 無料

▽シンク用ガスストーブ 五千元

▽いす式マッサージ機 一万円

▽ロックキングチェア 無料

▽サイドボード 三千元

▽英文タイプライター 五千円

▽スチール製ペラスタ用物置 無料

▽ボケットカメラ 二千元

●譲ってください

▽歩行器

▽ジュウサーミキサー

▽ポーターブルミシン

▽本棚

▽杉浦クニエさん(あけぼの三丁目) 三千元

▽張ヶ谷正弘さん(十倉二) 六千元

▽錦扇香之輔さん(あけぼの三丁目) 二万四千四百円

▽堀寛さん(豊住三丁目) 千八百四十円

▽が丘二丁目) 千八百四十円

6月1日/同30日

●善意

▽食器戸棚

▽食堂テーブルセツト

▽三味線

▽電動オルガン

いずれも格安で譲ります。

●利用方法

「譲ります」の品物が欲しいかたは、官製はがきに①欲しい品物(一枚につき一点)②住所③氏名④電話番号を明記し、〒277-7柏市柏一丁目一〇一ファミリかしわ内 柏市消費生活センター「不用品情報コーナー」係へ。申し込み多数の場合は、抽選で紹介順位を決め、電話で連絡します。締め切りは、毎月末日です。「譲ってください」に対する品物の提供は、同センターへ電話で連絡を。また、このコーナーに掲載希望の場合も電話でどうぞ。

●消費生活センターのご案内

日曜・祝日と水曜日を除き、午前10時から午後4時まで開いています。土曜日は正午まで。同センターの電話番号は63-1585三。

ふるさとを撮る

佳作

南部近隣センター

小林孝二さん(南増尾)



〔第3回ふるさと柏写真展から〕 作品はカラー

募集

参加チーム募集します

青少年のスポーツ大会

青少年のついでスポーツ大会が次のおり開かれます。そこで、この大会に参加するチームを募集しています。奮って、応募してください。

○とき 8月9日(火) 雨天の場合は、同日(木)に順延
○ところ 柏第三小学校 ○種目 参加対象 ヲソフトボール、小学四・六年生の男子 ヲミニバス、ケットボール、小学四・六年生の女子 ○チーム構成 十五人の子供と、代表者が成人のかたによって、結成されているチーム

お知らせ

市役所の電話番号は67-1111です。記事の中で電話番号の表示がない場合は、この番号をダイヤルし、課名または用件をお告げください。

案内

○申し込みと問い合わせ 7月30日(土)までに青少年課へ。

中学卒の学力認定試験 8月11日から願書受付

病気などやむを得ない理由で、義務教育を受けられなかったかたが、中学卒業程度の学力があるかどうかを認定するための試験が行われます。合格者は、高校の入学資格がもらえます。

○受験資格 ①現在、就学義務の猶予・免除を受けているかた、または以前に受けていたかたで、昭和五十九年三月三十一日現在で満十五歳以上になるかた②尋常小学校または国民学校への就学義務を猶予・免除されたかた③義務教育諸学校を卒業できなかったかたで、就学義務の猶予・免除を受けていないかたも猶予・免除を受けることができる理由があったと文部大臣に認められたかた ○受験願書の受付 8月11日～9月10日まで千葉県教育委員会へ ○試験日 11月8日(火) ○試験科目 国語、社会、数学、理科、外国語 ○合格発表 12月下旬 ○問い合わせ 柏市教育委員会学校教育課

総入れ替え制を行います 読書室と参考資料室で

図書館本館の読書室と参考資料室は、7月21日から8月30日までの間、総入れ替え制となります。午前9時から午後1時10分まで、午後2時から午後5時20分までです。

なお、座席利用券の配布は午前9時から午後5時までの間、午前8時45分から本館入り口で行います。また、図書を持ち込みによる読書室と参考資料室での学習はできません。

○問い合わせ 図書館本館窓64-1534六へ。

農地の実態調査を実施 申告は8月8日までに

農地の実態調査を、8月1日現在で行います。この調査は、農地の権利移動や農業者年金、農業委員選挙人名簿の資料となるものです。申告書には、農地面積の多少にかかわらず、自作地、小作地、貸し付け地別に記入し、8月8日までに実行組合長に提出してください。

なお、実行組合に加入されていないかたには、農業委員会事務局

保健



または出張所で申告書用紙を配布しています。 ○問い合わせ 農業委員会事務局

街頭献血を実施します 柏駅東口を会場に31日

柏駅東口で、街頭献血が行われます。十六歳から六十四歳までのかた、ご協力ください。

○とき 7月31日(日) 午前10時～午後4時 ○問い合わせ 健康管理課窓64-1333三へ。

催し

親子ふるさと歴史教室 31日、根戸中馬場遺跡

北柏駅近くの根戸中馬場遺跡の発掘現場で、第一回親子ふるさと歴史教室を次のとおり開きます。昨年の夏から、この遺跡で第四次発掘調査が行われており、古代人の住居跡や土器類等が数多く発見されています。大昔の人たちの生活や歴史に触れてみませんか。

○とき 7月31日(日) 午前9時～午後1時 ○ところ 柏市酒

もし急病になったら

日曜日・祝日の昼間だったら...

在宅当番医電話案内で

☎63-0119 柏市医療センター
☎33-0119 柏市消防本部

※診療する病医院を上記電話でご案内いたします。
※案内時間は午前9時から午後5時まで。

土曜日・日曜日・祝日の夜間だったら...

柏市医療センターへ

※診療科目は内科・小児科だけです。
※診療受付時間は午後7時から同10時まで。
※場所は柏市保健センター内(下図)。

日曜日・祝日に急に歯が痛くなったら...

柏市休日急患歯科診療所へ

※診療科目は歯科の急患だけです。
※診療受付時間は午前10時から午後3時半まで。
※場所は柏市保健センター内(下図)。



いずれの場合も必ず保険証と診療代金を忘れずにお持ちください。

今月の納税

国民健康保険税 第1期
固定資産税 第2期
都市計画税
納期限は8月1日です。忘れずにお支払いください。

【夏のお弁当】をテーマに、保存方法や材料選びのポイントを学見されています。大昔の人たちの生活や歴史に触れてみませんか。

【敬老の作文・ポスター募集】 柏市社会福祉協議会では、敬老の日にならぬ、市内の幼稚園・保育園の園児から高校生までを対象に、作文・ポスターを募集します。

【毎月勤労統計調査】 県では7月末日現在で、二十九人以下の規模の事業所を対象に、毎月勤労統計調査特別調査を行います。

【青少年ボランティアスクール】 柏市社会福祉協議会の主催。高校生・大学生のかたが対象で、社会福祉活動を理解してもらうのがねらい。

【3級の簿記講座】 柏商工会議所では、8月23日から10月28日までの毎週火曜、金曜午後6時から同8時まで(計二十回)、三級の簿記講座を開きます。

【職業訓練指導員講習】 千葉県職業能力開発協会の主催。10月19日～21日、10月24日～26日の六日間、柏工業専門学校で開かれます。

【青少年ボランティアスクール】 柏市社会福祉協議会の主催。高校生・大学生のかたが対象で、社会福祉活動を理解してもらうのがねらい。

【3級の簿記講座】 柏商工会議所では、8月23日から10月28日までの毎週火曜、金曜午後6時から同8時まで(計二十回)、三級の簿記講座を開きます。

【職業訓練指導員講習】 千葉県職業能力開発協会の主催。10月19日～21日、10月24日～26日の六日間、柏工業専門学校で開かれます。

ひるば

【青少年ボランティアスクール】 柏市社会福祉協議会の主催。高校生・大学生のかたが対象で、社会福祉活動を理解してもらうのがねらい。

【3級の簿記講座】 柏商工会議所では、8月23日から10月28日までの毎週火曜、金曜午後6時から同8時まで(計二十回)、三級の簿記講座を開きます。

【職業訓練指導員講習】 千葉県職業能力開発協会の主催。10月19日～21日、10月24日～26日の六日間、柏工業専門学校で開かれます。

節水にご協力を

首都圏の水がめとなつている利根川水系のダム群の貯水量が、このところの降雨不足で渇水の心配がでています。柏市でも天候次第では水不足になることも考えられます。

【毎月勤労統計調査】 県では7月末日現在で、二十九人以下の規模の事業所を対象に、毎月勤労統計調査特別調査を行います。

【職業訓練指導員講習】 千葉県職業能力開発協会の主催。10月19日～21日、10月24日～26日の六日間、柏工業専門学校で開かれます。